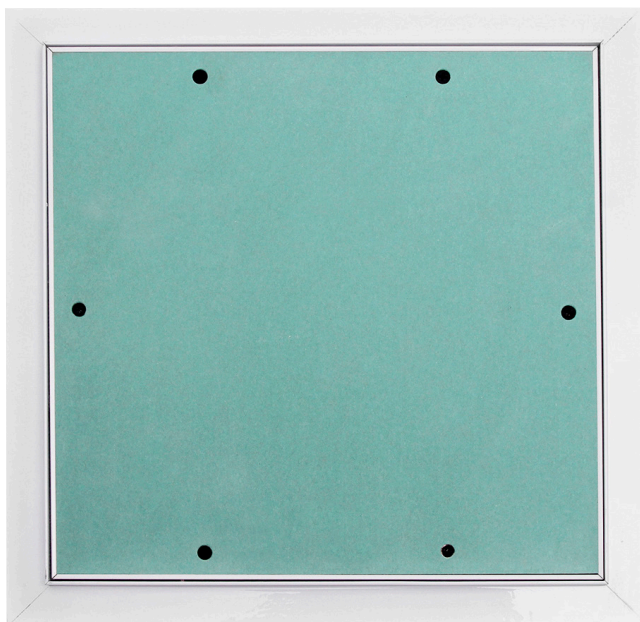


# Hard Head

452-351

452-352

452-353



**SE** Bruksanvisning för inspektionslucka

**NO** Bruksanvisning for inspeksjonsluge

**PL** Instrukcja obsługi drzwiczek rewizyjnych

**EN** User instructions for inspection hatch

- SE** - Bruksanvisning i original
- NO** - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)
- PL** - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
- EN** - Operating instructions (Translation of the original instructions)

Date of production: 2015-06-02  
© Jula AB

<b>SVENSKA</b> .....	<b>4</b>
MONTERING .....	4
<b>NORSK</b> .....	<b>6</b>
MONTERING .....	6
<b>POLSKI</b> .....	<b>8</b>
MONTAŻ .....	8
<b>ENGLISH</b> .....	<b>10</b>
INSTALLATION .....	10

## Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

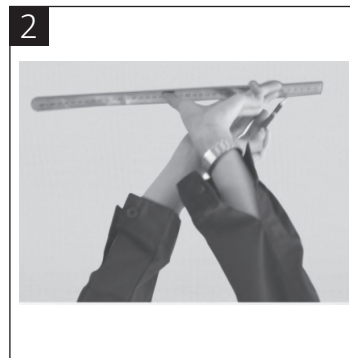
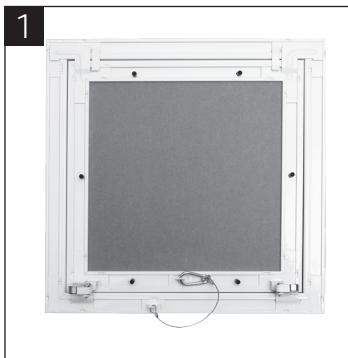
Spara den för framtida behov.

- Inspektionslucka för dolt eller miljöanpassat montage. Kan målas, tapetseras eller kläs med tex kakel om så önskas.
- Öppnas enkelt med ett tryck då den har magnetiskt fjäderlås som öppnar luckan utan verktyg.
- Enkelt montage i 13mm gips, luckan är då i samma nivå som övrig vägg eller tak beklädnad.
- Kan monteras både i vägg och i tak.
- Försedd med säkerhets hake och kraftig ram.

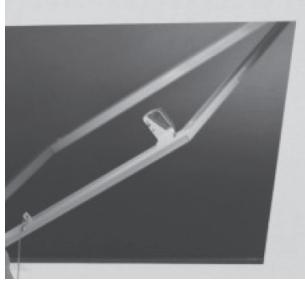
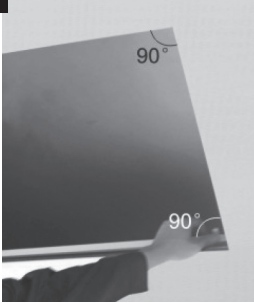
Mått artkelnummer 452351	150X150 mm
Mått artkelnummer 452352	200X200 mm
Mått artkelnummer 452353	300X300 mm

## MONTERING

1. Ta ur luckan ur ramen genom att lossa säkerhetskaken.
2. Rita upp och markera ramens inre storlek som ansluter mot luckan, där monteraget skall göras.
3. Såga upp öppningen skivan och placera ramen på plats.
4. Skruva fast ramen ifrån utsidan med gipsskruv avsedd för metallregel.
5. Lyft i luckan igen och sätt fast säkerhetskaken igen.



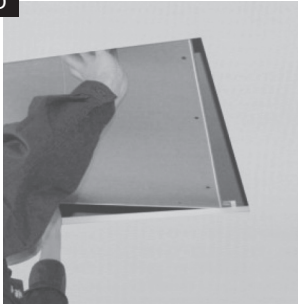
3



4



5



Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0511-34 20 00  
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA  
[www.jula.se](http://www.jula.se)

## Les bruksanvisningen nøye før bruk!

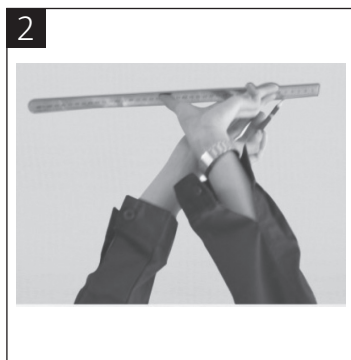
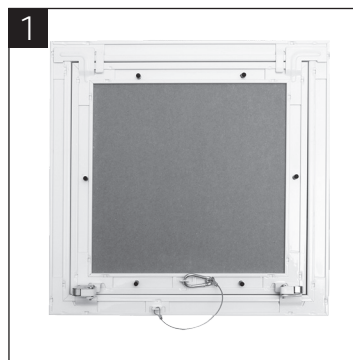
Ta vare på den for fremtidig bruk.

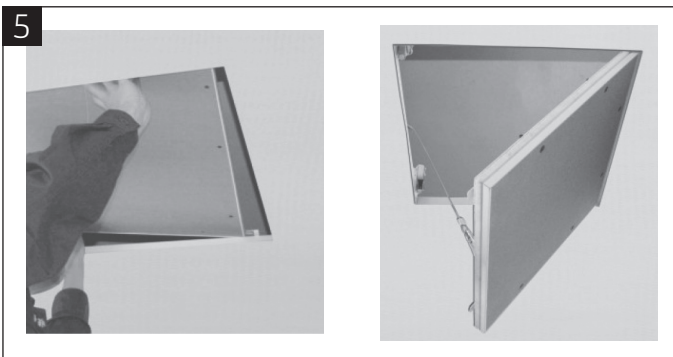
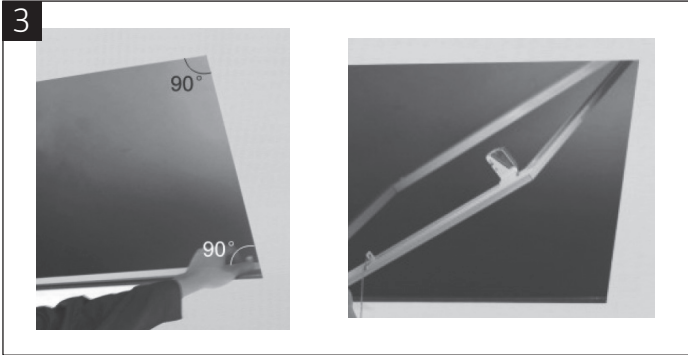
- Inspeksjonsluke for skjult eller miljøtilpasset montering. Kan males, tapetseres eller kles med f.eks. fliser.
- Åpnes enkelt med et trykk ved hjelp av en magnetisk fjærlås som åpner luken uten verktøy.
- Enkel montering i 13 mm gips, luken vil da være plan med resten av vegg- eller takkledningen.
- Kan monteres i både vegger og tak.
- Utstyrt med sikkerhetshake og kraftig ramme.

Mål artikkelnummer 452351	150 x 150 mm
Mål artikkelnummer 452352	200 x 200 mm
Mål artikkelnummer 452353	300 x 300 mm

## MONTERING

1. Ta luken ut av rammen ved å løsne sikkerhetshaken.
2. Tegn opp og marker rammens innvendige størrelse, dvs. kanten mot selve luken, på stedet der du skal montere luken.
3. Sag opp åpningen i platen og sett rammen på plass.
4. Skru fast rammen fra utsiden med gipsskruer som er beregnet for metallbjelker.
5. Sett luken på plass i rammen igjen og fest sikkerhetshaken.





Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG  
[www.jula.no](http://www.jula.no)

**Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!**

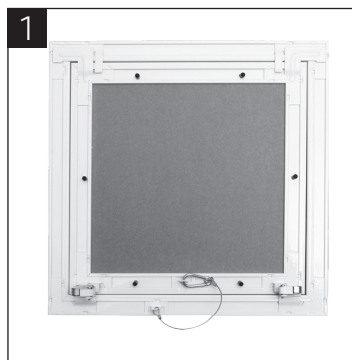
Zachowaj ją na przyszłość.

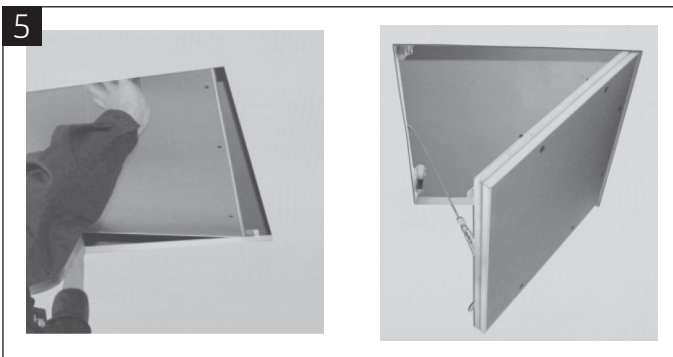
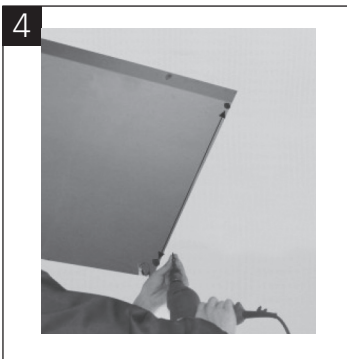
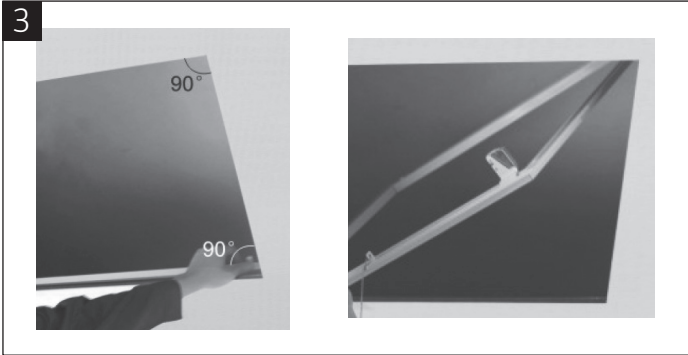
- Drzwiczki rewizyjne do montażu ukrytego lub wpasowanego w otoczenie. Do pomalowania lub pokrycia tapetą, a w razie potrzeby także kafelkami.
- Otwierane jednym naciśnięciem, bez użycia narzędzi, dzięki magnetycznemu zamkowi sprężynowemu.
- Łatwy montaż w płycie kartonowo-gipsowej o grubości 13 mm – wówczas drzwiczki znajdują się w jednej linii z okładziną ścienną lub sufitową.
- Możliwość montażu zarówno na ścianie, jak i na suficie.
- Wyposażone w haczyk zabezpieczający i solidną ramkę.

Wymiary artykułu nr 452351	150x150 mm
Wymiary artykułu nr 452352	200x200 mm
Wymiary artykułu nr 452353	300x300 mm

**MONTAŻ**

1. Wyjmij drzwiczki z ramki, zdejmując haczyk zabezpieczający.
2. Odrzysuj i zaznacz wewnętrzną część ramki, która przylega do drzwiczek, w miejscu przeznaczonym do montażu.
3. Wytnij otwór w płycie i umieść ramkę na miejscu.
4. Przykręć ramkę od zewnętrznej strony, używając wkrętów do płyt kartonowo-gipsowych przeznaczonych do konstrukcji metalowych.
5. Unieś drzwiczki ponownie i załóż haczyk zabezpieczający.





Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88  
Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska  
[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

**Read the user instruction carefully before use!**

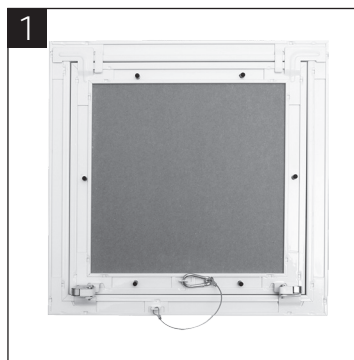
Save the instruction for future reference.

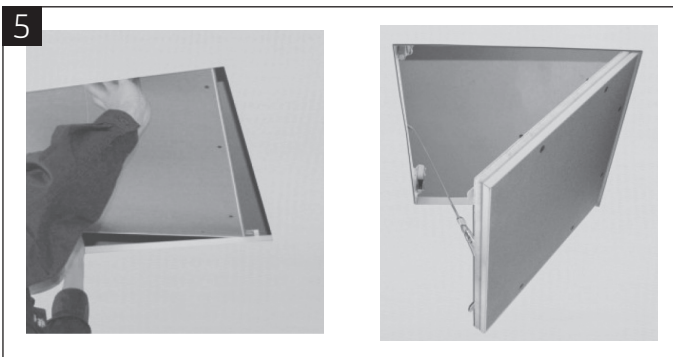
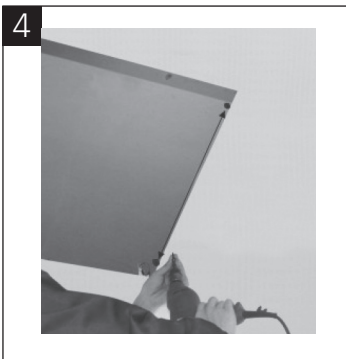
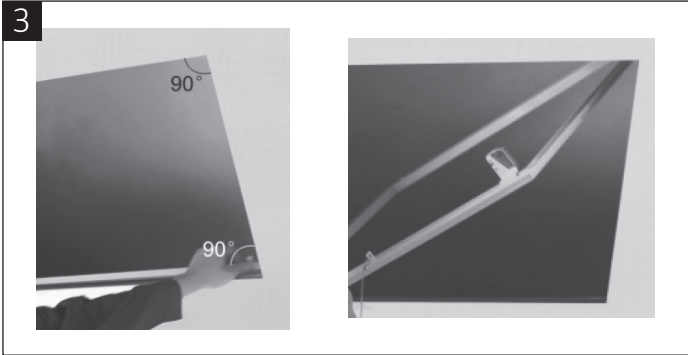
- Inspection hatch for concealed or environment friendly installation. Can be painted, wallpapered or covered with e.g. tiles, if required.
- Opens easily by pressing as it has a magnetic spring lock that opens the hatch without tools.
- Easy installation in 13mm drywall panels, the hatch is then on the same level as other wall or ceiling coverings.
- Can be installed in both the wall or ceiling.
- Equipped with safety hook and sturdy frame.

Size part number 452351	150x150 mm
Size part number 452352	200x200 mm
Size part number 452353	300x300 mm

**INSTALLATION**

1. Remove the hatch from the frame by loosening the safety hook.
2. Draw and mark out the inner frame size that connects to the hatch, where the installation is to be made.
3. Cut out the opening panel and position the frame.
4. Screw down the frame from the outside with drywall screws designed for metal studs.
5. Lift in the hatch and attach the safety hook again.





Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)